

GETRAG B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach
GETRAG S.P.A.
C/O SCHWEITZER LOGISTK
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

Delivery no. / Date: 7160901 / 08.08.2018
Purch. ord. no.: 5500039990
Purch. ord. Date: 27.10.2017
Supplier's no.: 0000008003
Order no. / Date: 30020804 / 02.11.2017
Customer no.: 10005593
Consignee: 30005665
01 Serie
Person in charge: GETRAG Sonstige
Tel. no. / Fax:

loading station: 14248

212 480

Delivery note

Weights (gross/net)
Gross weight 1.239,575 KG Net weight 1.099,575 KG

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2501440235 Speed Gear 1st cpl Customer article number: 2501440235Position17	675 PC	1.099,575 KG
900001	TBA-500086 Kunststoffpalette f. Crossshipments D2	5 PC	38 KG
900002	TBA-500078 EPP-Packaging LT1	45 PC	90 KG
900003	TBA-500085 Abschlussdeckel A0806 mit EPP-Inlay	5 PC	13 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Rosenberg

GETRAG B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.getrag.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: GETRAG
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Dr. Stephan Weng
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRES DE FF 604

GR/ISSUE SLIP

SHPMT.REF.NO.:223323

08.08.2018-11:10

Page 01.1

VENDOR -PLANT: 0003
-NO: 0000008003

RECIPIENT -PLANT-CUST: 0100
-NUMBER: 30005665

UNLOADING POINT: 14248
STORAGE LOCATION:
POINT OF CONSPTN:
SHIPPING TYPE: Truck (Custome
CARRIER: SCHWEITZER GMB
-NUMBER:
SHPMT-GRS WEIGHT: 26.608
CONTAINER ID:

GETRAG B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Strasse
D-74749 ROSENBERG

GETRAG S.P.A.
C/O SCHWEITZER LOGISTK
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

DN-NO -DATE -ITM	REF.NO.-CUST. REF.NO.-VENDOR PACK.MATL	-QTY -NUMBER CUST	QTY	UoM	U/C	DESCRIPTION OF DELIVERY ADDIT.DATA-VENDOR MAX. NO.	PUR.ORD.NO. CONSIGNMENT
------------------------	--	-------------------------	-----	-----	-----	--	----------------------------

7160899	2501440035		3.240	PC	S/	Speed Gear 1st cpl	5500039990
29.08.2018	2501440035					GETRAG Sonstige	
010	P:	24 -		X	135	TBA-500086	
	P:	216 -		X	0	TBA-500078	
	P:	24 -		X	0	TBA-500085	

7160901	2501440235		675	PC	S/	Speed Gear 1st cpl	5500039990
15.10.2018	2501440235					GETRAG Sonstige	
010	P:	5 -		X	135	TBA-500086	
	P:	45 -		X	0	TBA-500078	
	P:	5 -		X	0	TBA-500085	

7160905	2501440735		945	PC	S/	Double Gear 2nd/rev cpl	5500039990
27.08.2018	2501440735					GETRAG Sonstige	
010	P:	7 -		X	135	TBA-500086	
	P:	63 -		X	0	TBA-500078	
	P:	7 -		X	0	TBA-500085	

7160907	2501441435		1.872	PC	S/	speed gear 4th cpl	5500039990
29.08.2018	2501441435					GETRAG Sonstige	
010	P:	6 -		X	312	TBA-500086	
	P:	6 -		X	0	TBA-500085	
	P:	72 -		X	0	TBA-500079	

7160909	2501441635		1.800	PC	S/	speed gear 5th cpl	5500039990
29.08.2018	2501441635					GETRAG Sonstige	
010	P:	5 -		X	360	TBA-500086	
	P:	60 -		X	0	TBA-500080	
	P:	5 -		X	0	TBA-500085	

7160910	2501442035		360	PC	S/	speed gear 6th cpl	5500039990
27.08.2018	2501442035					GETRAG Sonstige	
010	P:	1 -		X	360	TBA-500086	
	P:	12 -		X	0	TBA-500080	
	P:	1 -		X	0	TBA-500085	

7160911	2501442400		2.970	PC	S/	speed gear rev cpl	5500039990
27.08.2018	2501442400					GETRAG Sonstige	
010	P:	22 -		X	135	TBA-500086	
	P:	198 -		X	0	TBA-500078	
	P:	22 -		X	0	TBA-500085	

GR:

QUANTITY CHECK:

GOODS CHECK:

(1) Versender/Lieferant GETRAG B.V. & Co. KG Hermann-Hagenmeyer-Strasse 74749 Rosenberg (5) Beladestelle G003 / GETRAG RO (8) Sendungs-/Ladungs-Bezugsnummer 223323		(2) Lieferanten-Nr. 0000008003 (3) Empfaenger (4) Nr. Versender beim Versand-Spediteur SPEDITIONS-AUFTRAG (6) Datum 27.08.2018 (7) Relations-Nr. (9) Versandspediteur SCHWEITZER GMBH & CO. INTERN. (10) Spediteur-Nr. 91001723 SPEDITION KG CARL-BENZ-STRASSE 23 71634 LUDWIGSBURG Telefon 07141/2451-0 Fax (13) Bordero-/Ladefliste-Nr.	
(11) Empfaenger GETRAG S.P.A. C/O SCHWEITZER LOGISTK PLANT MODUGNO VIA DEI CICLAMINI 4 I-70026 MODUGNO		(12) Kunden-Nr. 30005665 (14) Anliefer-/Abladestelle 14248	
(15) Versendervermerk fuer den Versandspediteur		(16) Eintreff-Datum (17) Eintreff-Zeit	
(18) Zeichen und Nr., Lieferschein-Nr.	(19) Anzahl	(20) Verpackung	(21) SF (22) Inhalt
• 7160899 • 7160901 • 7160905 • 7160907 • 7160909 • 7160910 • 7160911 • 7160915	0024 0005 0007 0006 0005 0001 0022 0004	→OK →OK →OK →OK →OK →OK →OK →OK	2501440035 2501440235 2501440735 2501441435 2501441635 2501442035 2501442400 2506443535
(23) Ladem.- gewicht kg	(24) Bruttogewicht kg		672 140 196 204 146 29 616 110
(25) Summe: 0118		(26) Rauminhalt cdm/Lademeter 0 CD3	
(27) 3411		(28) 26.608	
(29) Gefahrgut-Klassifikation		(30) Gefahrgut-Bezeichnung	
(31) Frankatur Frei Frachtführ	(32) Warenwert für SVS/RVS EUR	(33) Transportversicherung vom Spediteur zu decken mit EUR	(34) Versender-Nachnahme EUR
(35) Anlagen		(36) Auftrags-Nr. Kunde 5500039990 (37) Kontierung (38) Transportmittel-Nr. (39) LKW-Code (40) Versandart LKW Kunde (41) Abrechnungs- (42) Empfangsbestätigung des Warempfängers: obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäessem Zustand erhalten. Firmenstempel/Unterschrift	
(43) Uebnahmebestätigung des Fahrers obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäessem Zustand uebernommen. Datum Uhrzeit Unterschrift		(44) Die Sendung enthält Euro-Flach-Pal.(FP) davon getauscht Euro-Gitter-Pal.(GP) Euro-Gitter-Pal.(GP)	

Warenempfänger

(02) Lieferanten-Nr.

(08) Sendungs-/Ladungs-Bezugsnummer



Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.

Die mit fett gedruckten Union eingetragenen Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

1-15 einschließlich y compris at 21+22

Ausfüllen unter der Verantwortung des Absenders. A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur.

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) ■■■ GETRAG Getriebe- und Zahnradfabrik Hermann Hagenmeyer GmbH & Co KG Hermann Hagenmeyer Strasse 74749 Rosenberg		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).	
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) GETRAG S.P.A. C/O Schweitzer Logistik Plant Modugno Via Dei Ciclamini I-70026 MODUGNO		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Schweitzer GmbH & CO. Intern. Sped. KG Carl-Benz-Str. 23 71634 Ludwigsburg Telefon 08165 6176-11	
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Uau Modugno Land/Pays Italien 08/08/2018 unloading point 14248		17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)	
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Uau Rosenberg Land/Pays Germany Datum/Date 08/08/2018		18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.	
5 Begleitende Dokumente Documents annexés SHPMT. REF. NO 223323			
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros SHPMT-REF. NO 223323		7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis 118	
8 Art der Verpackung Mode d'emballage PACK-TRANSMISSION PARTS		9 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise PACK-TRANSMISSION PARTS	
10 Statistiknummer No. statistique 87084050		11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 26608	
12 Umfang in m³ Cubage m³			
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlungen) Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières GETRAG B.V. & CO. KG Werk Rosenberg Hermann-Hagenmeyer-Strasse 1 74749 Rosenberg		19 zu zahlen vom Absender A payer par l'expéditeur Fracht Prix de transport Emballungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer	
14 Rückstellung Remboursement		20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières	
15 Frachttariffanweisungen Prescriptions de franchise Frei Franco Unfrei Non Franco		21 Ausgeföhrt in Expédié à Rosenberg 08 08 2018	
22 Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur) RMLS3		23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur) LB-SC 1540	
24 Gut empfangen Réception des marchandises am 08 08 2018		25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung Données pour la détermination de la distance Art. Anzahl. Tausch. Art. Anzahl. Tausch. Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfaeh-Palette	
26 Vertragspartner des Frachtführers		27 Amillehen (Kennzeichen) Nutzlast in kg Kfz LB-SC 1540 Anhänger LB-SC 297	
Benutzte Gen.-Nr.		☐ National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT	

En cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne du cadre Numéro d'urgence, Numéro ONU et temps d'attente. Marchandises des classes 1 et 7 voir demande spéciale dans A44, Chapitre 5.